



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一二三三一九一

一九八二年三月十六日
星期二

目錄

增設老人康樂中心	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
大埔辦比賽以促進環境衛生	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
新界流動圖書館改善服務站	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
社工人員需不停學習和發展	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
路政署批出一份二億餘元合約	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
港島兩專線小巴改道措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
傷殘駕車者專用泊車位	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
中西區區議會首次會議	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
混凝土品質控制標準將改進	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
跑馬地明日特別交通措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

增設老人康樂中心

社會福利署署長程尙文今日（星期二）表示，預料在新財政年度會增設十五個老人康樂中心。

程氏在主持華富邨東華三院王少清老人中心開幕典禮時說，在本年初，本港共設有四十五個受資助的老人康樂中心。

他說：「老人康樂中心的設立，是提供各種設施，使六十歲以上的老人可以參加特為他們設計的康樂活動，讓有共同需要和興趣的老人家有更多社交接觸的機會，使老人不致產生孤寂的感覺。」

開設老人康樂中心的計劃目標，是為每三萬人口設立一個，每個佔面積一百六十九平方米。

程氏說：「以這個標準衡量，本港仍未有足夠的老人康樂中心。」

他說：「在新津貼制度下，老人康樂中心列為第二類服務，也是我們希望獲得社會支持的一項服務。」

程氏指出：「現時，老人中心的標準開支及其中可獲資助的比率仍待決定，在這過渡時期，一九八二年老人康樂中心的津貼額，以個別中心認可開支的百分之七十計算。這個比率是根據以往的一般津貼額定出，以金額來說，平均較上年度津貼增加約百分之二十一。」

他說：「本人希望各中心能夠以這個津貼額維持服務，但如有任何機構發覺無法以所得津貼辦理應有服務，本人當願意重新考慮其津貼額。」

今日開幕的東華三院王少清老人中心，可為一百五十人提供服務，開辦費用獲得政府獎券基金撥款及其他善長捐助。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

程氏演詞之全文，將放置於政府新聞處各報稿箱備取。

大埔舉辦比賽

促進環境衛生

大埔區現正舉辦一項有獎填字遊戲及標語創作比賽，目的在促使市民在意環境衛生。

比賽屬大埔區清潔香港運動活動之一。參加者不限年齡，歡迎區內區外人士參加。

凡參加填字遊戲者必須同時撰寫大埔清潔運動標語一句。標語字數以不超過十個字為限。

參加表格現可向大埔理民府索取，截件日期為三月二十二日（星期一）。

填字遊戲冠、亞、季軍將分別獲獎金四百元，三百元及二百元。最佳標語創作則獲三百元現金獎。

評選團由大埔區議會環境改善小組委員會屬下四個工作小組之一的宣傳工作小組成員出任。該宣傳工作小組亦為今次比賽的主辦者。

此外，大埔區內中、小學生現正積極響應一項由區議會、教育署及新界市政署聯合舉辦的清潔運動。

清潔運動定於下星期一展開，屆時各學生將義務參與區內鄉村、海灘及郊野公園的清潔工作，務求保持大埔新市清潔。

新界流動圖書館更改服務站

文化署新界流動圖書館之屯門河傍道服務站，將由星期四（三月十八日）起取消，由新設之三聖邨滿漁樓服務站替代。流動圖書館將每隔一個星期，逢星期四下午二時半至六時停泊在新服務站，為屯門居民辦理借閱服務。

至於屯門置業花園及友愛邨愛暉樓服務站將繼續保留。

屯門置業花園第一座停車場的服務站將由三月十八日起每隔一星期，逢星期四上午十一時至下午一時開放，而位於屯門友愛邨愛暉樓停車場的服務站，則由三月廿五日起每隔一星期，逢星期四上午十一時至下午一時及下午二時至下午六時開放。

歡迎屯門區居民使用圖書館的服務。

社工人員需不停學習與發展

社會福利署署長程尙文今日說，一個專業的社會工作者需要不斷學習和發展，以應付時刻改變的個人和環境等複雜問題。

程尙文署長今（星期二）午在香港理工學院主持日間給假部份時間訓練課程之社會工作文憑及幼兒工作訓練證書結業典禮時致詞，發表上述意見。

程氏形容專業社會工作者的任務是「終身的承擔」。

他希望畢業生能運用他們的知識及技能，進行建設性的工作，使廣大市民的生活得到或多或少的改進。

他指出：「部份時間訓練課程的一個好處，便是參加者可以一面工作，一面讀書，將其所學付諸實踐。」

他對畢業生解釋說：「考獲文憑表示你可以替那些需要幫助的人解決他們個人或其他方面問題，同時，以你的能力和態度，當可獲得受託人的信賴和尊重。」

程氏並表示欣聞理工學院的社會工作學院今年新學年度增設社會工作文憑學位的計劃。鑒於目前及預計缺乏受過訓練的社工人員，該學院計劃新學年度增設上述學位，由八十個增至一百個。

社會福利人力工作小組曾估計在現時的供求比率下，非受訓畢業的社工人員的空缺將由一九八二／八三年度的二百六十五個增至一九八六／八七年度的七百五十個。

程氏指出，雖然有建議實行的多種補救方法，但至一九八六／八七年度，仍有二百二十五個空缺。

他說：「長遠計，非受訓畢業的社工人員的需求量甚至比受訓畢業的社工人員還大。我們寄望社會工作學院能訓練更多人員，以應付需求。」

編輯注意：程尚文著長的英文演詞全文將放置政府新聞處稿

箱內。

兩港島專線小巴改道措施

運輸署宣佈：由於深水灣道採取新交通措施，港島專線小巴第四號及第五號專線將由星期三（三月十七日），改道行駛。

第五號專線於南行時，將改經黃泥涌峽道、淺水灣道、香島道、深水灣道、壽臣山道東及壽山村道行駛。由於香港仔隧道於每晚十時三十分封閉，於晚上十時以後開出之第四號專線小巴，在南行時，將改經黃泥涌峽道、淺水灣道、香島道及黃竹坑道行駛。

路政處批出一份二億餘元合約，
編輯注意：建幹綫公路連接元洲仔大埔北

工程拓展者路政處將於明日（星期三）批出一份價值二億二百萬元之合約，以興建元洲仔至大埔北部之一段新界幹綫公路。

二樓工務司署總部會議廳舉行。
簽約儀式將於明日下午三時假花園道美利大廈二十

樓工務司署總部會議廳舉行。
歡迎新聞界到場訪攝。

傷殘駕車者專用泊車位

大會堂多層停車場和中間道多層停車場，將由星期五（十九日）起各有一個車位，供傷殘駕車者泊車。

運輸署今日宣佈：該兩車位為：中環大會堂多層停車場地下第二十四號車位，和尖沙咀中間道多層停車場五樓第一號車位。

混凝土品質控制標準將有改進

副工務司陳乃強今日（星期二）表示，香港之公營部門及私人機構之混凝土建築之品質控制標準，將於不久有重大改進。

陳氏在主持一項「混凝土技術新發展」之國際研討會開幕禮時稱，在建築業持續增長之時期，混凝土是主要的建築材料。

在一九八一年，本港所有建築之總值約為一百七十億元。

陳氏說：「與一九七零年之開支十三億一千一百萬元比較，便可衡量出這驚人之增長，即使以一九七三年之固定價格作為基礎來比較，亦顯示出建築工程之價值，在過去十一年來約增加百分之三百四十。」

陳氏向建築業致賀，讚揚其在應付這高度活躍的行業時，能適應環境及隨機應變。

他說，在本港，對更佳之混凝土品質管制之需求，日益認識，而工務司署對此亦作出積極反應。

他又謂，負責管制私人機構之工程的建築物條例執行處，已於一九八零年成立一工作小組，以檢討建築物（建築）規例。

一個小組委員會，其成員包括香港工程師學會、建築承造商協會、香港混凝土學會及商用測量實驗室之代表，現正檢討有關私人建築工程之品質控制過程。

陳氏說：「當他們完成各項建議後，便會改寫成爲規例，一經制訂成爲法例後，我們便會見到私人建築工程中之混凝土品質控制過程，有重大改善。」

有關工務司署工程方面，當局在一九八〇年成立工作小組，檢討混凝土品質控制試驗的程序，以及作出改良的建議。

陳氏稱，因此，作出以下三項主要建議：

首先是將在地盤進行之混凝土試驗之不使人滿意的做法予以取消。工務司署地盤職員現時積極採用這方法。

其次，爲所有的工務司署辦事處設計一套統一的混凝土準則。陳氏說，這套準則不久即告生效，將減少現行所用的幾種不同混凝土混合物之數目，並有最新的混凝土技術，這將對工程師、承造商及預拌混凝土供應商都有幫助。

第三，當局已爲專業人員、監督與技術階層、及見習工程監督成立一個教育及訓練計劃。這三類職員將參加研討會及短期課程，以便認識最新之混凝土技術的轉變。而該訓練計劃之學員將有一個新的課程，以便在理論與實習訓練方面得到更佳平衡。

陳氏表示有需要應付更廣泛的建築問題。

他說：「爲了達到這個目的，工務司署及房屋署已成立一個有關混凝土技術的永久常務委員會，並由土力工程及物料顧問羅德賢任主席。」

該委員會將檢討混凝土品質控制標準、準則、訓練、預拌混凝土與物料供應、以及其他技術性問題。

參與是次研討會者除香港之代表外，還有來自澳洲、印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國之代表。

跑馬地區明日特別交通措施

運輸署發言人今日宣佈：由於明日（星期三）晚上快活谷舉行賽馬，跑馬地區將有特別交通措施，以便疏導車輛。

賽馬開始前兩小時，該處將於主要道路如：摩理臣山道、禮頓道、樂活道、山光道、山村道、黃泥涌道、體育道及愛群道實行改道措施。

其他在該區之道路如堅拿道延長部份，亦將受到影響，駕車人士宜儘可能避免進入該區。

有關該特別交通措施之通告，將於明日（星期三）在中英文報章刊出。